

**NOKIA**

# **Nokia 225 4G**

## **Hướng dẫn sử dụng**

## Mục lục

<b>1</b>	<b>Giới thiệu về hướng dẫn sử dụng này</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Bắt đầu</b>	<b>5</b>
	Keys and parts . . . . .	5
	Set up and switch on your phone . . . . .	6
	Sạc điện thoại . . . . .	9
	Bàn phím . . . . .	9
<b>3</b>	<b>Cuộc gọi, danh bạ và tin nhắn</b>	<b>11</b>
	Cuộc gọi . . . . .	11
	Danh bạ . . . . .	11
	Gửi tin nhắn . . . . .	12
<b>4</b>	<b>Cài đặt riêng cho điện thoại</b>	<b>13</b>
	Thay đổi âm . . . . .	13
	Thay đổi giao diện màn hình chính . . . . .	13
	Tận dụng tối đa hai thẻ SIM . . . . .	13
<b>5</b>	<b>Camera</b>	<b>14</b>
	Ảnh và video . . . . .	14
<b>6</b>	<b>Internet và kết nối</b>	<b>15</b>
	Duyệt web . . . . .	15
	Bluetooth® . . . . .	15
<b>7</b>	<b>Nhạc</b>	<b>16</b>
	Trình phát nhạc . . . . .	16
	Nghe radio . . . . .	16
<b>8</b>	<b>Đồng hồ, lịch và máy tính</b>	<b>17</b>
	Đặt ngày giờ theo cách thủ công . . . . .	17
	Đồng hồ báo thức . . . . .	17
	Lịch . . . . .	17
	Máy tính . . . . .	17

<b>9 Xóa nội dung trên điện thoại</b>	<b>19</b>
Xóa nội dung riêng tư khỏi điện thoại . . . . .	19
<b>10 Thông tin về sản phẩm và an toàn</b>	<b>20</b>
An toàn cho người dùng . . . . .	20
Cuộc gọi khẩn cấp . . . . .	22
Chăm sóc điện thoại của bạn . . . . .	23
Tái chế . . . . .	24
Ký hiệu thùng rác có bánh xe bị gạch chéo . . . . .	24
Thông tin về pin và bộ sạc . . . . .	24
Trẻ nhỏ . . . . .	25
Thiết bị y tế . . . . .	25
Thiết bị y tế cấy ghép . . . . .	25
Thính lực . . . . .	26
Bảo vệ thiết bị của bạn khỏi nội dung có hại . . . . .	26
Xe cộ . . . . .	26
Môi trường phát nổ tiềm ẩn . . . . .	26
Thông tin về chứng nhận . . . . .	27
Về Quản lý Quyền Kỹ thuật số . . . . .	27
Copyrights and other notices . . . . .	28

# 1 Giới thiệu về hướng dẫn sử dụng này

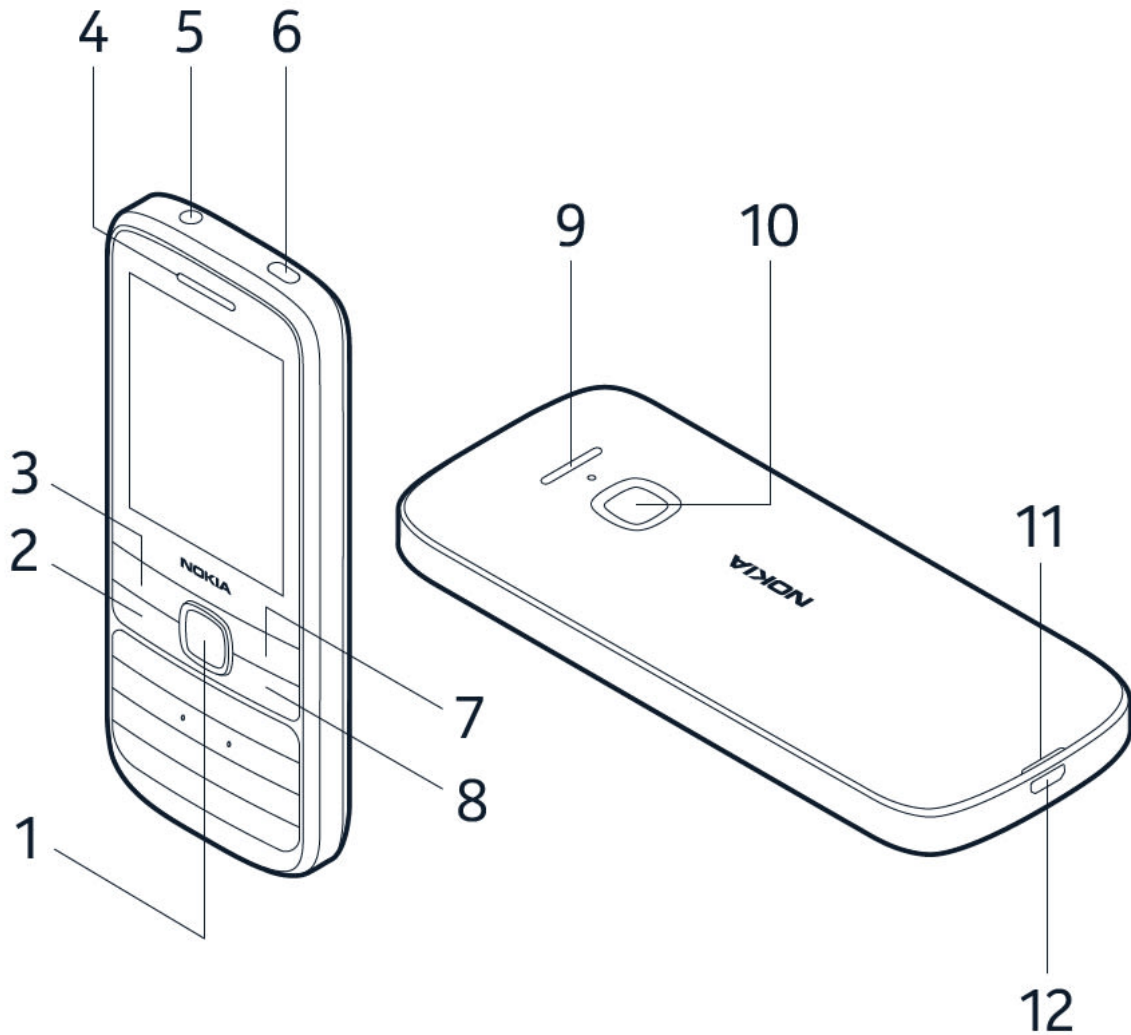


**Quan trọng:** Để biết thông tin quan trọng về cách sử dụng thiết bị và pin an toàn, hãy đọc "Thông tin về sản phẩm và an toàn" trước khi bạn sử dụng thiết bị. Để tìm hiểu cách bắt đầu với thiết bị mới của bạn, hãy đọc hướng dẫn sử dụng.

## 2 Bắt đầu

### KEYS AND PARTS

#### Your phone



This user guide applies to the following models: TA-1276, TA-1296, TA-1279, TA-1289, TA-1282, TA-1316, TA-1321.

- |                       |                             |
|-----------------------|-----------------------------|
| 1. Scroll key         | 7. Right selection key      |
| 2. Call key           | 8. Power/End key            |
| 3. Left selection key | 9. Loudspeaker              |
| 4. Earpiece           | 10. Camera                  |
| 5. Headset connector  | 11. Back cover opening slot |
| 6. Flash              | 12. USB connector           |

Avoid touching the antenna area while the antenna is in use. Contact with antennas affects the communication quality and may reduce battery life due to higher power level during operation.

Do not connect to products that create an output signal, as this may damage the device. Do not connect any voltage source to the audio connector. If you connect an external device or headset, other than those approved for use with this device, to the audio connector, pay special attention to volume levels. Parts of the device are magnetic. Metallic materials may be attracted to the device. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the device, because info stored on them may be erased.

Some of the accessories mentioned in this user guide, such as charger, headset, or data cable, may be sold separately.



**Lưu ý:** Bạn có thể thiết lập để điện thoại yêu cầu mã bảo vệ nhằm bảo vệ quyền riêng tư và dữ liệu cá nhân của bạn. Chọn **Menu** > **⚙️** > **Bảo vệ** > **Khóa bàn phím** > **Mã bảo vệ**. Tuy nhiên, xin lưu ý bạn rằng bạn cần phải nhớ mã vì HMD Global không thể mở hoặc bỏ qua mã này.

## SET UP AND SWITCH ON YOUR PHONE

### Nano-SIM

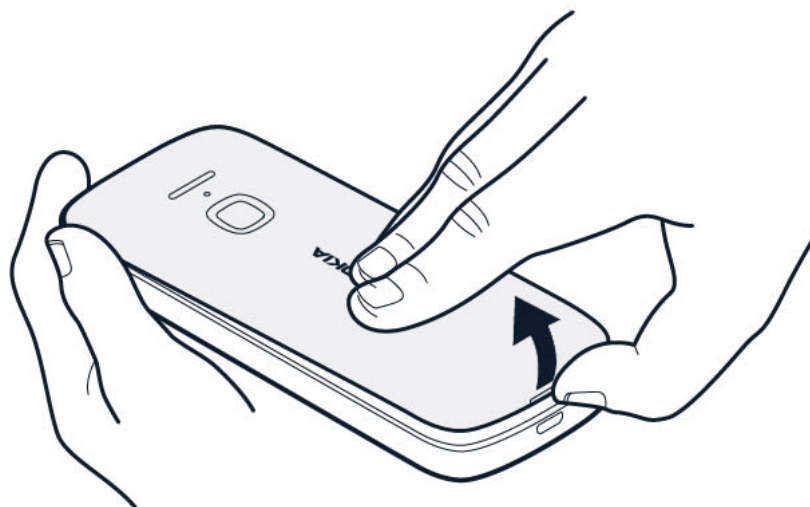


**Quan trọng:** Thiết bị này được thiết kế để chỉ sử dụng với thẻ nano-SIM. Việc sử dụng thẻ SIM không tương thích có thể làm hỏng thẻ và điện thoại, đồng thời làm hỏng dữ liệu đã lưu trên thẻ SIM.



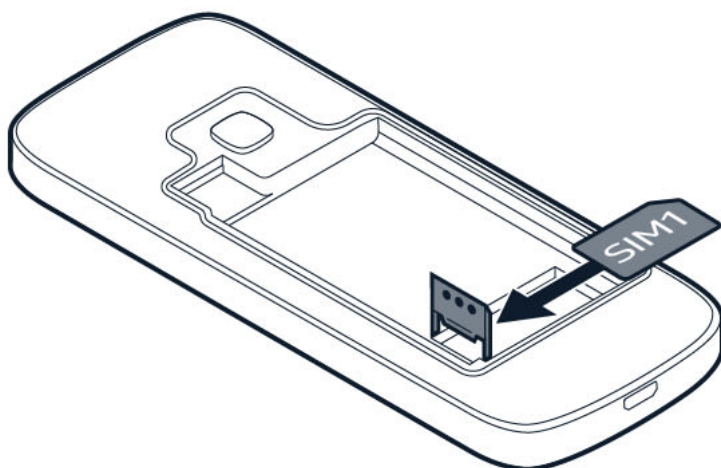
**Lưu ý:** Hãy tắt điện thoại, đồng thời ngắt kết nối với bộ sạc và bất kỳ thiết bị nào khác trước khi tháo vỏ. Tránh chạm vào các bộ phận điện tử trong khi tháo vỏ điện thoại. Luôn cất giữ và sử dụng điện thoại khi đã lắp vỏ.

## Open the back cover



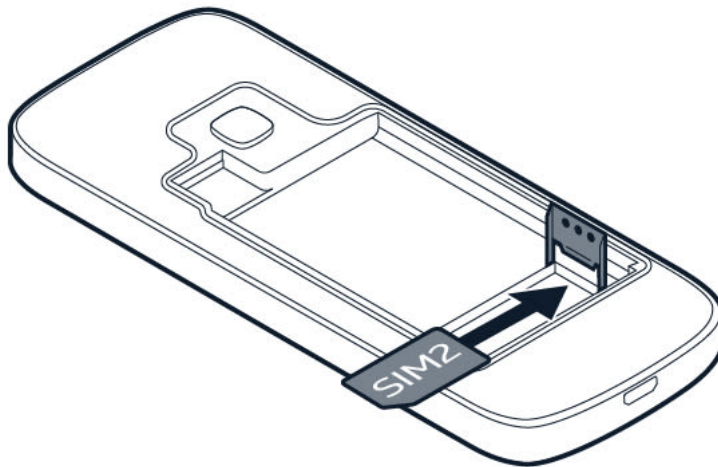
1. Put your fingernail in the small slot at the bottom of the phone, lift and remove the cover.
2. If the battery is in the phone, lift it out.

## Insert the SIM card



1. Slide the SIM card holder to the left and open it up.
2. Place the nano-SIM in the SIM slot face down.
3. Close down the holder, and slide it to the right to lock it in place.

## Insert the second SIM

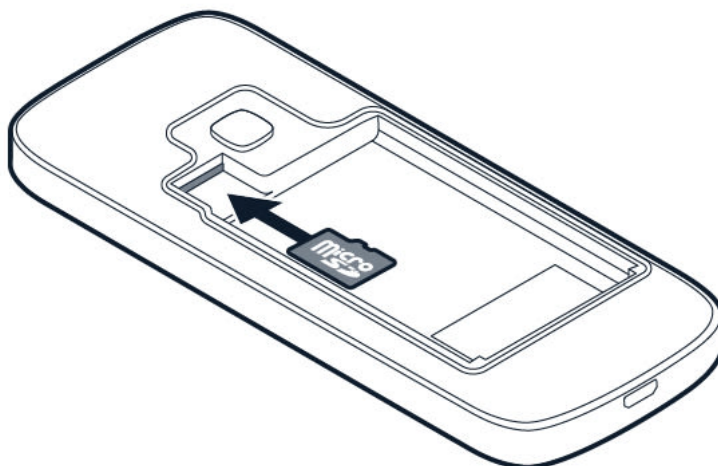


1. Slide the SIM card holder of the SIM2 slot to the right and open it up.
2. Place the nano-SIM in the SIM2 slot face down.
3. Close down the holder, and slide it to the left to lock it in place. Both SIM cards are available at the same time when the device is not being used, but while one SIM card is active, for example, making a call, the other may be unavailable.



**Mẹo:** Để biết điện thoại của bạn có thể sử dụng 2 SIM hay không, hãy xem nhãn trên hộp bán hàng. Nếu nhãn có 2 mã IMEI thì điện thoại của bạn hỗ trợ hai SIM.


## Insert the memory card



## Nokia 225 4G Hướng dẫn sử dụng

1. Slide the memory card in the memory card slot.
2. Put back the battery.
3. Put back the back cover.

### Bật điện thoại

Bấm và giữ .

## SẠC ĐIỆN THOẠI

Pin đã được sạc một phần tại nhà máy, nhưng bạn có thể cần sạc lại pin trước khi có thể sử dụng điện thoại.

### Sạc pin

1. Cắm bộ sạc vào ổ cắm điện.
2. Cắm bộ sạc vào điện thoại. Khi đã sạc xong, hãy ngắt kết nối bộ sạc với điện thoại, sau đó rút bộ sạc ra khỏi ổ cắm điện.

Nếu pin bị cạn kiệt hoàn toàn thì có thể mất vài phút trước khi chỉ báo sạc hiển thị.





**Mẹo:** Bạn có thể sử dụng chế độ sạc qua cổng USB khi không có ổ điện. Dữ liệu có thể được chuyển trong khi sạc điện thoại. Hiệu quả của việc sạc qua cổng USB khác nhau đáng kể, đồng thời có thể mất rất nhiều thời gian để quá trình sạc bắt đầu và để điện thoại bắt đầu hoạt động. Đảm bảo máy tính được bật.

## BÀN PHÍM

### Sử dụng các phím trên điện thoại

- Để xem các ứng dụng và tính năng của điện thoại, hãy chọn **Menu** trên màn hình chính.
- Để đi đến một ứng dụng hoặc tính năng, hãy bấm phím di chuyển lên, xuống, sang trái hoặc phải. Để mở ứng dụng hoặc tính năng, hãy bấm phím di chuyển.

### Khóa bàn phím

Để tránh vô tình bấm phím, hãy khóa bàn phím: bấm . Để mở khóa các phím, hãy bấm vào phím di chuyển và chọn **Mở khóa** > .

## Soạn nội dung bằng bàn phím

Bấm một phím bất kỳ rồi dùng phím cuộn để chọn chữ cái bạn muốn.

Để nhập khoảng trắng, hãy bấm **0**.

Để nhập ký tự đặc biệt hoặc dấu câu, chọn **≡** > **Thêm t.chọn** > **Dùng biê' u tươ .ng**.

Để chuyển giữa các kiểu chữ, hãy bấm **#** liên tục.

Để nhập một số, hãy bấm một phím số bất kỳ rồi dùng phím di chuyển để chọn số.

## 3 Cuộc gọi, danh bạ và tin nhắn


### CUỘC GỌI

#### Go i điề n

Tìm hiểu cách thực hiện cuộc gọi bằng điện thoại mới.


1. Nhập số điện thoại. Để nhập dấu +, được sử dụng cho cuộc gọi quốc tế, hãy bấm \* hai lần.
2. Bấm phím gọi. Nếu được hỏi, hãy chọn thẻ SIM sẽ sử dụng.
3. Để kết thúc cuộc gọi, hãy bấm phím kết thúc.


#### Nhận cuộc gọi

Bấm .



### DANH BẠ

#### Thêm số liên lạc

1. Chọn **Menu** >  > **+ Số liên lạc mới**.
2. Nhập tên và số điện thoại.
3. Chọn **←** > **OK**.

Để thêm các số liên lạc khác, chọn  > **Thêm số liên lạc mới**.

#### Lưu một số liên lạc từ nhật ký cuộc gọi

1. Chọn **Menu** > .
2. Di chuyển đến số mà bạn muốn lưu, chọn  > **Thêm vào danh bạ** > **Số liên lạc mới**.
3. Thêm tên cho số liên lạc, kiểm tra số điện thoại xem đã đúng chưa và chọn **←** > **OK**.




#### Gọi cho một số liên lạc

Bạn có thể gọi cho một số liên lạc trực tiếp từ danh bạ.

Chọn **Menu** > , di chuyển đến số liên lạc bạn muốn gọi rồi bấm phím gọi.

## GỬI TIN NHẮN

### Soạn và gửi tin nhắn

1. Chọn **Menu** >  > **+ Tin nhắn mới**.
2. Trong trường Người nhận, nhập số của người nhận hoặc chọn  > **Danh bạ** để thêm người nhận từ danh bạ.
3. Soạn tin nhắn trong trường tin nhắn.
4. Để chèn ký hiệu vui hoặc biểu tượng vào tin nhắn, chọn  > **Thêm t.chọn** > **Chèn ký hiệu vui** hoặc **Dùng biểu tượng**.
5. Chọn **Gửi**.

## 4 Cài đặt riêng cho điện thoại

### THAY ĐỔI ÂM

#### Đặt âm mới

1. Chọn **Menu** > **⚙️** > **Cá nhân hóa** > **Âm thanh**.
2. Chọn âm bạn muốn thay đổi.
3. Di chuyển đến âm bạn muốn rồi bấm vào **Chọn**.

### THAY ĐỔI GIAO DIỆN MÀN HÌNH CHÍNH

#### Chọn hình nền mới

Bạn có thể thay đổi nền của màn hình chính.

1. Chọn **Menu** > **⚙️** > **Cá nhân hóa** > **Nền màn hình khóa** > **Hình nền**.
2. Di chuyển đến hình nền bạn muốn rồi bấm vào **Chọn**.
3. Nếu thích hình nền này, chọn ✓.

### TẬN DỤNG TỐI ĐA HAI THẺ SIM

Điện thoại của bạn có thể có hai thẻ SIM để bạn dùng vào các mục đích khác nhau.

#### Chọn thẻ SIM cần sử dụng

Chọn **Menu** > **⚙️** > **Kết nối** > **Hai SIM**.

- Để chọn SIM dùng cho cuộc gọi, bấm vào **SIM ưa thích cho cuộc gọi**.
- Để chọn SIM dùng cho tin nhắn, bấm vào **SIM ưa thích cho tin nhắn**.
- Để chọn SIM dùng cho dữ liệu di động, bấm vào **Kết nối d.liệu đđ** > **SIM ưa thích**.





**Mẹo:** Bạn có thể đổi tên của thẻ SIM để dễ dàng phân biệt các thẻ. Chọn **Menu** > **⚙️** > **Kết nối** > **Hai SIM** > **Cài đặt SIM**. Chọn SIM và **Tên SIM**.


## 5 Camera

### ẢNH VÀ VIDEO



Bạn không cần có máy ảnh riêng khi điện thoại của bạn đã có tất cả những gì bạn cần để ghi lại những giây phút đáng nhớ.

#### Chụp ảnh





1. Chọn **Menu** > .
2. Để chụp ảnh, hãy chọn .

Để xem ảnh vừa chụp, chọn  > **Bộ sưu tập**.

#### Tùy chọn cho camera

Chọn **Menu** >  >  rồi bấm vào tùy chọn bạn muốn, chẳng hạn như **Hiệu ứng** hoặc **Bấm giờ**.

#### Quay video

1. Để bật video camera, chọn **Menu** >  rồi di chuyển đến .
2. Để bắt đầu quay, hãy chọn .
3. Để ngừng quay, hãy chọn .

Để xem video bạn vừa quay, chọn **Menu** > **Video**.

## 6 Internet và kết nối

### DUYỆT WEB

#### Kết nối với Internet

Lưu ý rằng trình duyệt có thể thay đổi theo khu vực của bạn và hoạt động khác nhau.

1. Chọn **Menu** > ●.
2. Nhập địa chỉ web và bấm vào **OK**.

### BLUETOOTH®

Kết nối điện thoại với các thiết bị khác bằng Bluetooth.

#### Bật Bluetooth

1. Chọn **Menu** > ⚙ > **Kết nối** > **Bluetooth**.
2. Bật **Bluetooth**.
3. Chọn **Đã tìm thấy** và chọn thiết bị Bluetooth mà bạn muốn kết nối.


## 7 Nhạc

### TRÌNH PHÁT NHẠC

Bạn có thể nghe các tệp nhạc MP3 bằng trình phát nhạc.

#### Nghe nhạc

Để phát nhạc, bạn cần lưu trữ các tệp tin nhạc trên thẻ nhớ hoặc trên bộ nhớ điện thoại.





1. Chọn **Menu** > .
2. Chọn **Bài hát** để xem tất cả nhạc đã lưu của bạn.
3. Di chuyển đến bài hát rồi chọn **Phát**.

Bạn cũng có thể tạo danh sách phát của riêng mình.

Để điều chỉnh âm lượng, hãy di chuyển lên hoặc xuống.

### NGHE RADIO


#### Nghe kênh radio ưa thích trên điện thoại

Chọn **Menu** > . Điện thoại tự động dò kênh khi bạn bật radio. Để thay đổi âm lượng, hãy di chuyển lên hoặc xuống. Để lưu kênh, chọn  > **Thêm vào mục ưa thích**. Để chuyển sang một kênh đã lưu, chọn  > **Mục ưa thích** và chọn kênh. Để tắt radio, chọn  > **Tắt radio**.

## 8 Đồng hồ, lịch và máy tính

### ĐẶT NGÀY GIỜ THEO CÁCH THỦ CÔNG

#### Thay đổi ngày giờ



1. Chọn **Menu** >  > **Thời gian & ngôn ngữ** > **Ngày giờ**.
2. Chuyển **Tự động cập nhật** sang tắt.
3. Để đặt giờ, chọn **Giờ** và nhập giờ.
4. Để đặt ngày, chọn **Ngày** và nhập ngày.
5. Chọn **Lưu lại**.

### ĐỒNG HỒ BÁO THỨC

Tìm hiểu cách sử dụng đồng hồ báo thức để thức dậy và đến nơi đúng giờ.



#### Đặt chuông báo

Không có đồng hồ xung quanh? Hãy sử dụng điện thoại làm đồng hồ báo thức.

1. Chọn **Menu** > .
2. Chọn **+ Báo thức mới** rồi nhập giờ báo thức và các chi tiết khác.
3. Chọn  > **Lưu lại**.

### LỊCH


#### Thêm sự kiện trên lịch


1. Chọn **Menu** > .
2. Di chuyển đến một ngày rồi chọn  > **Thêm sự kiện mới**.
3. Nhập chi tiết của sự kiện rồi chọn **Lưu lại**.

### MÁY TÍNH

Tìm hiểu cách cộng, trừ, nhân và chia bằng máy tính của điện thoại.

## Cách tính

1. Chọn **Menu** > .
2. Nhập chỉ số đầu tiên của phép tính, sử dụng phím di chuyển để chọn phép tính và nhập chỉ số thứ hai.
3. Bấm phím di chuyển để có được kết quả của phép tính.

Chọn  để xóa nội dung trong trường số.




## 9 Xóa nội dung trên điện thoại




### XÓA NỘI DUNG RIÊNG TƯ KHỎI ĐIỆN THOẠI

Nếu bạn mua điện thoại mới hoặc muốn thải bỏ/tái chế điện thoại, bạn có thể xóa thông tin cá nhân và nội dung của mình. Lưu ý rằng bạn có trách nhiệm xóa toàn bộ nội dung riêng tư.

#### Xóa nội dung khỏi điện thoại

Khi xóa nội dung riêng tư khỏi điện thoại, hãy để ý xem bạn đang xóa nội dung khỏi bộ nhớ máy hay thẻ SIM.

Để xóa tin nhắn, hãy chọn **Menu** > . Chọn  > **Xóa cuộc trò chuyện**, chọn tất cả các cuộc trò chuyện bằng tin nhắn và .

Để xóa số liên lạc, chọn **Menu** > . Chọn  > **Xóa số liên lạc**, chọn tất cả các số liên lạc và .

Để xóa thông tin cuộc gọi, chọn **Menu** > . Chọn  > **Xóa hết** > **OK**.

Kiểm tra để đảm bảo rằng tất cả nội dung cá nhân của bạn đã được xóa.

## 10 Thông tin về sản phẩm và an toàn

### AN TOÀN CHO NGƯỜI DÙNG

Hãy đọc những hướng dẫn đơn giản này. Việc không tuân theo các hướng dẫn này có thể gây nguy hiểm hoặc vi phạm pháp luật và quy định của địa phương. Để biết thêm thông tin, hãy đọc hướng dẫn sử dụng đầy đủ.

#### TẮT MÁY Ở NHỮNG NƠI BỊ CẤM



Tắt điện thoại khi không được phép sử dụng thiết bị di động hoặc khi thiết bị có thể gây nhiễu sóng hay nguy hiểm, ví dụ: trên máy bay, trong bệnh viện hoặc ở gần thiết bị y tế, những nơi có nhiên liệu, hóa chất hoặc chất nổ. Tuân thủ mọi hướng dẫn ở những nơi bị cấm.

#### AN TOÀN GIAO THÔNG LÀ TRÊN HẾT



Tuân thủ tất cả luật pháp địa phương. Luôn giữ tay được rảnh để điều khiển xe trong lúc lái xe. Điều bạn quan tâm đầu tiên trong khi lái xe là an toàn giao thông.

#### NHIỀU SÓNG



Tất cả các thiết bị không dây đều có thể dễ bị nhiễu sóng, làm ảnh hưởng đến hoạt động của thiết bị.

### DI CH VỤ ĐƯỢC ỦY QUYỀN



Chỉ những nhân viên được ủy quyền mới được lắp đặt hoặc sửa chữa sản phẩm này.

### PIN, BỘ SẠC VÀ CÁC PHỤ KIỆN KHÁC



Chỉ sử dụng pin, bộ sạc và các phụ kiện khác đã được HMD Global Oy phê chuẩn để sử dụng cho thiết bị này. Không kết nối thiết bị này với những sản phẩm không tương thích.

### GIỮ THIẾT BỊ KHÔ RÁO



Nếu thiết bị của bạn có khả năng chống thấm nước, hãy xem chỉ số IP của máy trong các thông số kỹ thuật của thiết bị để biết hướng dẫn chi tiết hơn.

## BA' O VÊ, THÍNH GIÁC CU' A BẠN



Để ngăn ngừa tổn thương thính giác tiềm tàng, không nghe ở mức âm lượng cao trong thời gian dài. Hãy thận trọng khi giữ thiết bị gần tai trong khi sử dụng loa.

## SAR



Thiết bị này đáp ứng các hướng dẫn về tiếp xúc RF khi sử dụng ở vị trí thông thường gần tai hoặc cách cơ thể ít nhất 1,5 cm (5/8 inch). Bạn có thể tìm thấy các giá trị SAR tối đa cụ thể trong phần Thông tin về chứng nhận (SAR) của hướng dẫn sử dụng này. Để biết thêm thông tin, hãy xem Thông tin về chứng nhận (SAR) của hướng dẫn sử dụng này hoặc truy cập [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com).

## CUỘC GỌI KHẨN CẤP



**Quan trọng:** Chúng tôi không đảm bảo khả năng kết nối trong mọi điều kiện. Không bao giờ chỉ dựa vào bất kỳ điện thoại không dây nào cho những hoạt động liên lạc thiết yếu, như cấp cứu y tế.

Trước khi thực hiện cuộc gọi:

- Bật điện thoại.
- Nếu màn hình và các phím điện thoại bị khóa, hãy mở khóa.
- Di chuyển đến nơi có cường độ tín hiệu đủ mạnh.

1. Bấm phím kết thúc liên tục cho đến khi màn hình chính được hiển thị.

2. Nhập số điện thoại khẩn cấp chính thức dùng cho vị trí hiện tại của bạn. Số điện thoại khẩn cấp sẽ thay đổi theo địa phương.
3. Bấm phím gọi.
4. Cung cấp thông tin cần thiết càng chính xác càng tốt. Không kết thúc cuộc gọi cho đến khi được phép kết thúc.

Bạn cũng có thể cần làm những việc sau:

- Lắp thẻ SIM vào điện thoại.
- Nếu điện thoại yêu cầu có mã PIN, hãy nhập số điện thoại khẩn cấp chính thức dùng cho vị trí hiện tại của bạn và bấm phím gọi.
- Tắt các chức năng hạn chế cuộc gọi trong điện thoại, như chặn cuộc gọi, gọi số ẩn định hoặc nhóm nội bộ.

## CHĂM SÓC ĐIỆN THOẠI CỦA BẠN

Hãy cẩn thận khi sử dụng điện thoại, pin, bộ sạc và phụ kiện của bạn. Những đề xuất sau đây sẽ giúp bạn giữ điện thoại hoạt động bình thường.

- Giữ điện thoại khô ráo. Mưa, độ ẩm và tất cả các loại chất lỏng hoặc hơi ẩm có thể chứa các khoáng chất ăn mòn mạch điện tử.
- Không sử dụng hoặc đặt điện thoại ở nơi nhiều bụi hoặc bẩn.
- Không cất giữ điện thoại ở nơi có nhiệt độ cao. Nhiệt độ cao có thể làm hỏng điện thoại hoặc pin.
- Không cất giữ điện thoại ở nơi có nhiệt độ thấp. Khi điện thoại tăng nhiệt độ đến mức hoạt động bình thường, hơi ẩm có thể đọng lại bên trong và làm hỏng điện thoại.
- Không mở điện thoại theo cách khác với hướng dẫn sử dụng.
- Việc sửa đổi không được phép có thể làm hỏng thiết bị và vi phạm các quy định về thiết bị vô tuyến.
- Không làm rơi, đập hoặc lắc điện thoại hoặc pin. Việc dùng mạnh tay có thể làm hỏng điện thoại.
- Chỉ sử dụng khăn mềm, sạch, khô để lau bề mặt của điện thoại.
- Không sơn điện thoại. Sơn có thể cản trở hoạt động bình thường.
- Giữ thiết bị tránh xa nam châm hoặc từ trường.
- Để giữ an toàn dữ liệu quan trọng của bạn, hãy lưu trữ dữ liệu ở ít nhất hai vị trí tách biệt, chẳng hạn như thiết bị, thẻ nhớ hoặc máy tính hoặc ghi lại thông tin quan trọng.

Trong quá trình thao tác kéo dài, điện thoại có thể trở nên ấm hơn. Trong hầu hết các trường hợp, đây là hiện tượng bình thường. Để tránh bị quá nóng, điện thoại có thể tự động chạy chậm lại, đóng các ứng dụng, ngắt sạc pin và tự tắt, nếu cần. Nếu điện thoại hoạt động không bình thường, hãy mang điện thoại đến cơ sở dịch vụ được ủy quyền gần nhất.

## TÁI CHẾ



Luôn trả lại các sản phẩm điện tử, pin và vật liệu đóng gói đã qua sử dụng ở điểm thu gom chuyên dụng. Bằng cách này, bạn sẽ giúp ngăn chặn việc loại bỏ rác thải thiếu kiểm soát và thúc đẩy việc tái chế và tái sử dụng. Sản phẩm điện tử và điện tử chứa rất nhiều vật liệu có giá trị, bao gồm kim loại (chẳng hạn như đồng, nhôm, thép và magiê) và kim loại quý (như vàng, bạc, paladi). Tất cả vật liệu của điện thoại có thể được thu hồi dưới dạng vật liệu và năng lượng.

## KÝ HIỆU THÙNG RÁC CÓ BÁNH XE BỊ GẠCH CHÉO

Ký hiệu thùng rác có bánh xe bị gạch chéo



Ký hiệu thùng rác có bánh xe bị gạch chéo trên sản phẩm, pin, tài liệu hoặc bao gói nhắc bạn rằng tất cả các sản phẩm điện tử và điện tử cũng như pin phải được mang đến điểm thu gom rác riêng khi hết hạn sử dụng. Trước tiên, hãy nhớ xóa dữ liệu cá nhân khỏi thiết bị. Không thải bỏ các sản phẩm này như rác thải đô thị không phân loại: hãy mang chúng đi tái chế. Để biết thông tin về điểm tái chế gần nhất, hãy liên hệ với cơ quan quản lý chất thải tại địa phương của bạn hoặc đọc về chương trình thu hồi của HMD và tình trạng có sẵn của chương trình này ở quốc gia của bạn trên trang web [www.hmd.com/phones/support/topics/recycle](http://www.hmd.com/phones/support/topics/recycle).

## THÔNG TIN VỀ PIN VÀ BỘ SẠC

Thông tin an toàn về pin và bộ sạc

Để rút phích cắm bộ sạc hoặc phụ kiện, hãy cầm vào phích cắm, không nắm dây khi kéo ra.

Khi không sử dụng bộ sạc, hãy rút phích cắm bộ sạc. Nếu không được sử dụng, thì pin sẽ cạn kiệt điện sẽ tự xả theo thời gian.

Luôn giữ pin ở nhiệt độ từ 59°F đến 77°F (15°C đến 25°C) cho hiệu suất tối ưu. Nhiệt độ quá cao hoặc quá thấp sẽ làm giảm lượng điện và thời hạn sử dụng của pin. Điện thoại có pin nóng hoặc lạnh có thể tạm thời không hoạt động. Hiện tượng chập mạch vô tình có thể xảy ra khi một vật kim loại chạm vào dải kim loại trên pin. Điều này có thể làm hỏng pin hoặc vật kia.

Không rút pin vào lúc pin có thể nóng. Tuân thủ các quy định của địa phương. Tái chế pin nếu có thể. Không thải bỏ pin như rác sinh hoạt.

Không tháo rời, cắt, nghiền, bẻ cong, đục thủng hay làm hỏng pin theo bất kỳ cách nào khác. Nếu pin rò rỉ, không để chất lỏng trong pin tiếp xúc với da hoặc mắt. Nếu điều này xảy ra, hãy rửa sạch ngay vùng bị ảnh hưởng bằng nước hoặc tìm sự trợ giúp y tế. Không sửa đổi, cố gắng nhét dị vật vào pin, không nhúng pin vào nước hoặc các chất lỏng khác hay để pin tiếp xúc với các dung dịch đó. Pin có thể phát nổ nếu bị hư hại.

Chỉ sử dụng pin và bộ sạc đúng mục đích. Việc sử dụng pin hoặc bộ sạc sai cách hay sử dụng pin hoặc bộ sạc không được chấp thuận hoặc không tương thích có thể dẫn đến nguy cơ cháy, nổ hoặc những nguy hiểm khác và có thể làm mất hiệu lực mọi sự chấp thuận hoặc bảo hành. Nếu bạn tin rằng pin hoặc bộ sạc bị hư hại, hãy mang pin hoặc bộ sạc đến trung tâm dịch vụ hoặc đại lý điện thoại của bạn trước khi tiếp tục sử dụng. Không sử dụng pin hoặc bộ sạc bị hư hại. Chỉ sử dụng bộ sạc trong nhà. Không sạc điện thoại khi có sấm sét.

## TRẺ NHỎ

Điện thoại của bạn và các phụ kiện của thiết bị không phải là đồ chơi. Chúng có thể chứa những chi tiết nhỏ. Giữ chúng ngoài tầm tay của trẻ nhỏ.

## THIẾT BỊ Y TẾ

Việc sử dụng thiết bị truyền phát sóng vô tuyến, bao gồm cả điện thoại không dây, có thể gây nhiễu sóng đối với chức năng của các thiết bị y tế không được bảo vệ đúng mức. Hãy tham vấn với bác sĩ hoặc nhà sản xuất thiết bị y tế để xác định xem thiết bị có được bảo vệ đúng mức trước năng lượng vô tuyến từ bên ngoài không.

## THIẾT BỊ Y TẾ CẤY GHEP

Để tránh nguy cơ nhiễu, các nhà sản xuất thiết bị y tế cấy ghép (như máy tạo nhịp tim, máy bơm insulin và máy kích thích thần kinh) khuyến cáo nên giữ một khoảng cách tối thiểu là 15,3 cm (6 inch) giữa thiết bị không dây và thiết bị y tế. Những người có những thiết bị như vậy phải:

- Luôn giữ thiết bị không dây cách thiết bị y tế hơn 15,3 cm (6 inch).
- Không mang thiết bị không dây trong túi áo ngực.
- Áp thiết bị không dây vào tai ở phía đối diện với thiết bị y tế.
- Tắt thiết bị không dây nếu có bất kỳ lý do nào để nghi ngờ rằng đang có hiện tượng

nhiều.

- Tuân thủ hướng dẫn của nhà sản xuất cho thiết bị y tế cấy ghép.

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào về việc sử dụng thiết bị không dây cùng với thiết bị y tế cấy ghép, hãy hỏi ý kiến của nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe.

## THÍNH LỰC



**Cảnh báo:** Khi bạn sử dụng tai nghe, khả năng nghe âm thanh bên ngoài của bạn có thể bị ảnh hưởng. Không sử dụng tai nghe ở nơi tai nghe có thể gây nguy hiểm cho bạn.

Một số thiết bị không dây có thể gây nhiễu cho một số thiết bị trợ thính.

## BẢO VỆ THIẾT BỊ CỦA BẠN KHỎI NỘI DUNG CÓ HẠI

Điện thoại của bạn có thể bị nhiễm virus và những nội dung có hại khác. Thân trọng khi mở các tin nhắn. Các tin nhắn có thể chứa phần mềm có hại hay các thành phần khác có thể gây hại cho điện thoại của bạn.

## XE CÔ

Tín hiệu vô tuyến có thể ảnh hưởng đến hệ thống điện tử bị lắp sai cách hoặc không được che chắn đầy đủ trong xe. Để biết thêm thông tin, hãy hỏi nhà sản xuất xe hoặc thiết bị của xe. Chỉ những nhân viên được ủy quyền mới được lắp đặt thiết bị trong xe. Việc lắp đặt sai có thể gây nguy hiểm và làm mất hiệu lực bảo hành của bạn. Thường xuyên kiểm tra xem mọi thiết bị không dây trên xe của bạn có được lắp và vận hành bình thường không. Không cất giữ hoặc mang vật liệu dễ cháy hay dễ nổ trong cùng một ngăn chứa với thiết bị, các bộ phận hoặc phụ kiện của thiết bị. Không đặt thiết bị hoặc các phụ kiện ở khu vực túi khí bung ra.

## MÔI TRƯỜNG PHÁT NỔ TIỀM ẨN

Tắt thiết bị của bạn trong những môi trường dễ nổ, chẳng hạn như gần các cột bơm xăng. Các tia lửa có thể gây cháy hoặc nổ và dẫn đến thương tích hoặc tử vong. Lưu ý sự hạn chế ở những khu vực có nhiên liệu, nhà máy hóa chất hoặc những nơi đang tiến hành các thao tác gây nổ. Những khu vực có môi trường phát nổ tiềm ẩn có thể không được đánh dấu rõ ràng. Đây thường là những khu vực mà bạn được yêu cầu tắt động cơ, dưới boong tàu, nơi sang chiết hoặc chứa hóa chất và nơi có hóa chất hoặc các hạt trong không khí. Hãy hỏi ý kiến của nhà sản xuất các loại xe sử dụng khí hóa lỏng (như khí propan hoặc butan) xem có thể sử dụng thiết bị này một cách an toàn ở gần chúng không.

## THÔNG TIN VỀ CHỨNG NHẬN

**Điện thoại di động này đáp ứng các hướng dẫn tiếp xúc với sóng vô tuyến.**

Thiết bị di động mà bạn là một thiết bị truyền phát và nhận sóng vô tuyến. Điện thoại được thiết kế sao cho không vượt quá các giới hạn tiếp xúc với sóng vô tuyến (các trường sóng vô tuyến điện), được khuyến nghị theo các hướng dẫn quốc tế từ tổ chức khoa học độc lập ICNIRP. Những hướng dẫn này kết hợp các ngưỡng an toàn đáng kể nhằm mục đích đảm bảo bảo vệ tất cả mọi người bất kể tuổi tác và sức khỏe. Các hướng dẫn tiếp xúc được dựa trên Tỷ lệ Hấp thụ Riêng (SAR) biểu thị công suất của tần số vô tuyến (RF) được nạp vào đầu hoặc cơ thể khi điện thoại đang truyền tín hiệu. Giới hạn SAR của ICNIRP cho các thiết bị di động là 2,0 W/kg trung bình trên 10 gam mô.

Các kiểm tra SAR được tiến hành với điện thoại ở các vị trí vận hành tiêu chuẩn, truyền tín hiệu ở mức năng lượng được chứng nhận cao nhất, trong tất cả các dải tần của nó.

Thiết bị này đáp ứng các hướng dẫn về tiếp xúc tần số vô tuyến khi sử dụng sát đầu hoặc cách cơ thể ít nhất 5/8 inch (1,5 cm). Khi sử dụng túi đeo, đai đeo hoặc dạng ngăn chứa khác để mang điện thoại bên mình, chúng không được chứa kim loại và phải tạo khoảng cách so với cơ thể tối thiểu bằng khoảng cách nêu trên.

Bạn cần có kết nối tốt với mạng để gửi dữ liệu hoặc tin nhắn. Việc gửi có thể bị trì hoãn cho tới khi có kết nối như vậy. Hãy tuân thủ hướng dẫn về khoảng cách tách biệt cho đến khi gửi xong.

Đối với hoạt động sử dụng chung, các giá trị SAR thường thấp hơn hẳn giá trị nêu trên. Điều này là nhằm giúp hệ thống hoạt động hiệu quả và giảm nhiễu sóng cho mạng, công suất vận hành thiết bị di động của bạn sẽ tự động bị giảm khi không cần toàn bộ công suất cho cuộc gọi. Công suất đầu ra càng thấp thì giá trị SAR càng thấp.

Các kiểu điện thoại có thể có các phiên bản khác nhau và có nhiều giá trị. Thành phần và thiết kế có thể thay đổi theo thời gian và một số thay đổi có thể ảnh hưởng đến các giá trị SAR.

Để biết thêm thông tin, hãy truy cập vào [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com). Lưu ý rằng điện thoại di động có thể truyền tín hiệu ngay cả khi bạn không thực hiện cuộc gọi thoại.

Tổ chức Y tế Thế giới (WHO) đã tuyên bố rằng thông tin khoa học hiện tại không cho thấy cần có bất kỳ biện pháp phòng ngừa đặc biệt nào khi sử dụng thiết bị di động. Nếu bạn quan tâm đến việc giảm sự tiếp xúc của mình, bạn nên hạn chế việc sử dụng hoặc dùng bộ phụ kiện thoại rảnh tay để giữ thiết bị cách xa đầu và cơ thể. Để biết thêm thông tin và giải thích cũng như thảo luận về tiếp xúc RF, hãy truy cập vào trang web của WHO tại [www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab\\_1](http://www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1).

Vui lòng tham khảo [www.hmd.com/sar](http://www.hmd.com/sar) để biết giá trị SAR tối đa của thiết bị.

## VỀ QUẢN LÝ QUYỀN KỸ THUẬT SỐ

Khi sử dụng thiết bị này, hãy tuân thủ tất cả các qui định của pháp luật và tôn trọng tập quán địa phương, sự riêng tư và những quyền hợp pháp của người khác, kể cả quyền tác giả. Việc bảo hộ bản quyền tác giả có thể ngăn không cho bạn sao chép, sửa đổi hoặc chuyển hình ảnh, nhạc và các nội dung khác.

## COPYRIGHTS AND OTHER NOTICES

### Copyrights

The availability of products, features, apps and services may vary by region. For more info, contact your dealer or your service provider. This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. HMD Global reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

To the maximum extent permitted by applicable law, under no circumstances shall HMD Global or any of its licensors be responsible for any loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

Reproduction, transfer or distribution of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of HMD Global is prohibited. HMD Global operates a policy of continuous development. HMD Global reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

HMD Global does not make any representations, provide a warranty, or take any responsibility for the functionality, content, or end-user support of third-party apps provided with your device. By using an app, you acknowledge that the app is provided as is.

Downloading of maps, games, music and videos and uploading of images and videos may involve transferring large amounts of data. Your service provider may charge for the data transmission. The availability of particular products, services and features may vary by region. Please check with your local dealer for further details and availability of language options.

Certain features, functionality and product specifications may be network dependent and subject to additional terms, conditions, and charges.

All specifications, features and other product information provided are subject to change without notice.

HMD Global Privacy Policy, available at <http://www.hmd.com/privacy>, applies to your use of the device.

HMD Global Oy is the exclusive licensee of the Nokia brand for phones & tablets. Nokia is a registered trademark of Nokia Corporation.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HMD Global is under license.

Sản phẩm này có chứa phần mềm nguồn mở. Để biết bản quyền thích hợp cũng như các thông báo khác, quyền và sự công nhận, hãy chọn \*#6774# trên màn hình chính.